



# AUTOMATICKÝ VÝROBNÍK RASTLINNÉHO MLIEKA



## NÁVOD NA POUŽITIE

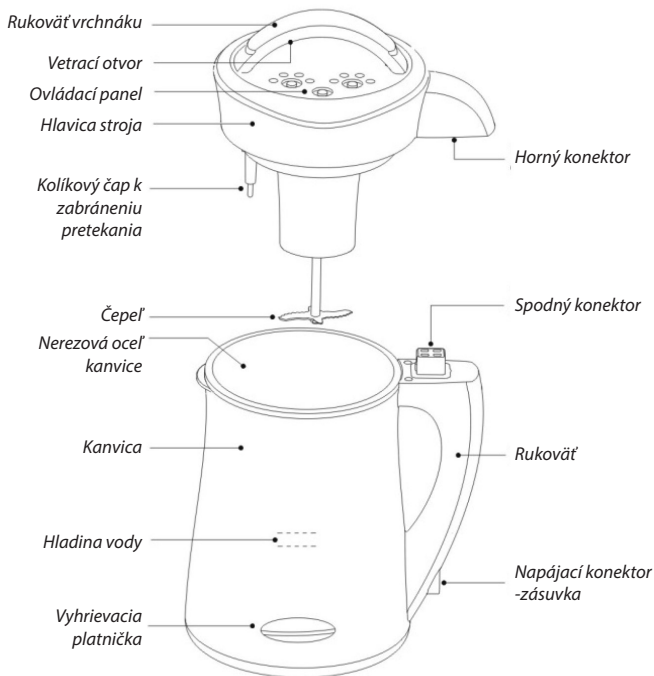
Ďakujeme Vám za nákup.  
Pred použitím si pozorne prečítajte túto príručku  
a uschovajte pre neskoršie použitie.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

*Pri použití elektrospotrebičov, by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich:*

1. Prečítajte si všetky pokyny.
2. Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Používajte rukoväte alebo gombíky.
3. Pre ochranu proti požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zraneniu osôb, neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
4. Vyhňte sa kontaktu s pohyblivými súčiastkami.
5. Prísnejší dohľad je vyžadovaný v prípade, ak akýkoľvek spotrebič používate s deťmi alebo v blízkosti detí.
6. Spotrebič odpojte zo zásuvky pred každým čistením, aj vtedy keď sa prístroj nepoužíva. Nechajte spotrebič vychladnúť pred nasadzovaním alebo odstraňovaním súčastí a pred čistením.
7. Nepoužívajte spotrebič s poškodeným káblom či zástrčkou, alebo po jeho prevádzkových poruchách, alebo potom, ako bol poškodený akýmkoľvek spôsobom. Vráťte spotrebič do najbližšieho autorizovaného servisu na preskúšanie, opravu alebo nastavenie.
8. Použitie prídavného príslušenstva neodporúčaného výrobcom spotrebiča môže mať za následok vznik požiaru, zásah (úraz) elektrickým prúdom alebo zranenie.
9. Nepoužívajte spotrebič vonku.
10. Nestáčajte napájací kábel natesno, nenechajte kábel visieť cez hranu stola alebo pultu a dotýkať sa horúcich plôch.
11. Neumiestňujte na alebo v blízkosti plynového či elektrického horáku, alebo do rozohriatej rúry.
12. Vždy najprv pripojte konektor do spotrebiča, potom pripojte kábel zástrčkou do zásuvky v stene. Ak chcete odpojiť, otočte ovládač do polohy „off“, potom vyberte zástrčku zo zásuvky.
13. Spotrebič používajte na pevnom a rovnom povrchu.
14. Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nedostávajú pokyny týkajúce sa použitia tohto spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
15. Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.

## IDENTIFIKÁCIA DIELOV



### Príslušenstvo



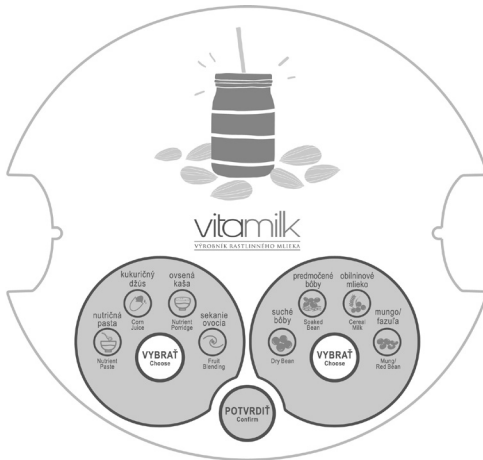
## PREVÁDZKOVÉ POKYNY



### UPOZORNENIE:

- Použite priloženú odmerku ako mieru pre 1 šálku suchých sójových bôbov (Obr. 1).
- Vždy najprv vložte do spotrebiča ingrediencie, potom naplňte vodou medzi čiary označujúce MIN a MAX (Obr. 2).
- Nikdy nezdvíhajte hlavicu tohto stroja počas prevádzky (Obr. 3).
- Keď sa nepoužíva, uistite sa, že elektrina je vypnutá a prístroj je odpojený zo zdroja napájania (Obr. 4).
- Po každom použití vyčistite spotrebič (Obr. 5).
- Zdvihnite a odložte hlavicu stroja pred nalievaním nápojov (Obr. 6).
- Hlavicu stroja nikdy neponárajte do vody alebo neu-miestňujte pod tečúcu vodu (Obr. 7).
- Neponárajte kanvicu do vody.
- Kým je v prevádzke, nedotýkajte sa otvoru či tela kanvice, môže to zapríčiniť obarenie (Obr. 8).
- Spotrebič je vybavený ochranou proti prehriatiu. Preto je normálne, ak motor spotrebiča prestáva fungovať potom, ako bol spustený na dlhšiu dobu. Počkejte, než motor vychladne.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu spálenia alebo spekania, nezohrievajte opakovane, resp. druhý krát za sebou.
- Dávajte si pozor na ostrú čepeľ pri čistení.

## OVLÁDACÍ PANEL



### FUNKCIE:

1. **Nutričná pasta:** Pre výrobu výživnej nutričnej pasty/kaše (pyré-nátierky) z bôbov alebo z ryže atď.
2. **Kukuricičný džús:** Pre výrobu lahodnej kukuričnej šťavy.
3. **Ovsená kaša:** Pre výrobu ovsenej kaše - porridge, pyré, hustých nápojov s využitím ryže, prosa, ako aj na výrobu polievok z mrkvy, cibule, paradajok atď.
4. **Sekanie ovocia:** Iba funkcia sekania, bez zohrievania. Ideálne pre výrobu šťavy z ovocia – smoothies alebo pri pridávaní ďalších ingrediencií do mixu s už hotovým rastlinným mliekom – slúži ako funkcia zamiešania.
5. **Suché bôby:** Pre výrobu rastlinného mlieka zo suchých bôbov.
6. **Predmočené bôby:** Pre výrobu rastlinného mlieka z bôbov, ktoré už boli vopred namočené.
7. **Obilninové mlieko:** Pre výrobu obilninového mlieka, z obilnín rôzneho druhu. Napríklad z ovsených vločiek.
8. **Mungo/ fazuľa:** Pre použitie z mungo fazule alebo inej fazule (napríklad z červenej).

## SPÔSOB POUŽITIA



9

### VÝROBA SÓJOVÉHO MLIIEKA (z namočených alebo suchých bôbov):

- 1a) V prípade namáčania bôbov: Odmerajte (odmerkou) 1 šálku sóje a pridajte do nádoby namáčanie. Nechajte namáčať po dobu 6-8 hodín počas jari a na jeseň; 4-6 hodín v lete a 8-10 hodín v zime (Obr. 9).

*Poznámka: jedna šálka suchých bôbov zodpovedá cca. 2 šálkám nasiaknutých bôbov.*



10

- 1b) V prípade suchých bôbov: Odmerajte (odmerkou) 1 šálku sóje a poriadne opláchnite (Obr. 10).



11

2. Umiestnite sójové bôby do kanvice a naplňte pitnou vodou. Voda musí byť naplnená medzi úrovňové značky MIN a MAX (Obr. 11 a 12).

*Poznámka: pre lepší výsledok pridávajte vlažnú vodu (cca 24°C).*



12

3. Vyrovnajte a pripevnite hlavicu stroja na kanvicu. Pripojte najprv napájací kábel k prístroju potom zapojte do zdroja napájania (Obr. 13).



13

4. Vyberte a stlačte príslušnú funkciu: Namočené alebo suché bôby (Obr. 14).



14

5. Prístroj pípne, keď sa proces dokončí. Najprv odpojte kábel od zdroja napájania a prístroja. Zdvihnute hlavicu stroja a umiestnite ju do nádoby namáčania naplnenej teplou vodou. Nalejte sójové mlieko cez sitko do pohára, v prípade potreby dochuťte napríklad škoricou, vanilkou (Obr. 15 a 16). Nápoj je hotový na konzumáciu. Môže sa konzumovať aj za tepla alebo za studena.

*Poznámka: Prelievanie mlieka cez sitko zaručí len čiastočné oddelenie tekutej a tuhej zložky. Pre dokonalé oddelenie odporúčame cediť mlieko cez jemnú látku.*



15

## SPÔSOB POUŽITIA

### **NUTRIČNÁ PASTA ALEBO MUNGO/ČERVENÁ FAZUĽA ALEBO SEMIENKA/ZRNKÁ**

1. Umyte a opláchnite 1 šálku sezamových semienok alebo Mungo či červej fazule. Vložte do nádoby a naplňte pitnou vodou. Voda musí byť naplnená medzi úrovňové značky MIN a MAX.
2. Vyrovnajte a pripevnite hlavicu stroja na kanvicu. Pripojte najprv napájací kábel k prístroju potom zapojte do zdroja napájania.
3. Vyberte a stlačte príslušnú funkciu.
4. Prístroj pípne, keď je proces ukončený. Najprv odpojte kábel od zdroja napájania a prístroja. Zdvihnite hlavicu stroja a umiestnite do nádoby namáčania naplnenej teplou vodou.
5. Zcedte nápoj (v prípade potreby) cez sitko.

### **KUKURIČNÝ DŽÚS**

1. Vložte 3 šálky kukuričných zŕn a 1 šálku cereálií do kanvice. Naplňte pitnou vodou v rozmedzí úrovni MIN a MAX.
2. Vyrovnajte a pripevnite hlavicu stroja na kanvicu. Pripojte najprv napájací kábel k prístroju potom zapojte do zdroja napájania.
3. Zvoľte a stlačte funkciu Kukuričný džús.
4. Prístroj pípne, keď je proces ukončený. Najprv odpojte kábel od zdroja napájania a prístroja. Zdvihnite hlavicu stroja a umiestnite do nádoby namáčania naplnenej teplou vodou. Dobrú chuť!

*UPOZORNENIE: nikdy nepoužívajte žiadnu z funkcií za účelom opakovaného zohriatia mlieka alebo nápoja. Môže to zapríčiniť, že mlieko/nápoj sa pripáli a spôsobí poruchu prístroja.*

### **Pre každý z nasledujúcich receptov kaše:**

1. Pridajte všetky ingrediencie do kanvice a naplňte pitnou vodou medzi úrovňové značky MIN a MAX.
2. Pripojte na elektrinu a stlačte funkciu KAŠA. Proces trvá približne 20 minút. Keď to bude hotové, pridáme med, soľ alebo iné korenia podľa potreby.

## RECEPTY

### 1. Kaša z hríbov a hrušky

*Pozitívne účinky na: detoxikáciu tela, omladenie pleti a ochranu pečene*

- 1/4 šálky judášové uši - hríby (namočte do vody po dobu cca. 10 minút)
- 1/3 šálky hrušky (nakrájaná na kocky)
- 3 polievkové lyžice pšena/prosa (premyté a odvodnené)
- 6 polievkových lyžíc ryže (premytá a odvodnená)

### 2. Kaša z datlí a lychee

*Pozitívne účinky na: udržiavanie dobrého zdravotného stavu kardiovaskulárneho systému a prečisťuje krvné cievy*

- 6 – 8ks datlí (s odstránenou kôstkou)
- 6 – 8ks lychee (s odstránenou šupkou a kôstkou)
- 3 polievkové lyžice jasmínovej ryže (premytá a odvodnená)
- 6 polievkových lyžíc basmati ryže (premytá a odvodnená)

### 3. Sladká zemiaková kaša

*Pozitívne účinky na: tráviaci systém*

- 1/3 šálky sladkých zemiakov (nakrájané na kocky)
- 5 - 6 ks datlí (s odstránenou kôstkou)
- 3 polievkové lyžice pšena/prosa (premyté a odvodnené)
- 6 polievkových lyžíc ryže (premytá a odvodnená)

### 4. Kaša z vajec a bravčového mäsa

*Pozitívne účinky na: krvný obeh*

- 2/3 šálky chudého bravčového mäsa (nakrájané na kocky)
- 1 vajce - uvarené na tvrdo (rozštvrtené)
- 1/2 šálky ryže (premytá a odvodnená)
- 1/2 polievkové lyžice zázvoru (mletý)
- 1/2 polievkové lyžice cesnaku (mletý)
- 1 čajová lyžička soli
- sezamový olej

**Poznámka:** Všetky recepty možno prispôsobiť osobnému vkusu. Pamätajte, že treba dodržiavať úroveň vody medzi značkami MIN a MAX.

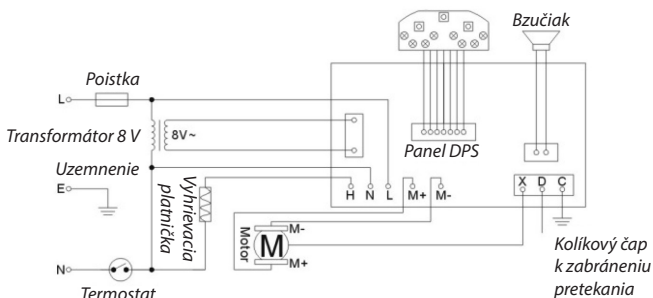
**Upozornenie:** Ak dôjde k výpadku elektriny, kým je spotrebič v prevádzke, pri obnovení dodania elektriny opätovne nespúšťajte funkciu, môže to zapríčiniť to, že mlieko/nápoj sa spáli. Najlepšie je odstrániť z kanvice všetky ingrediencie a začať odznova s novými surovinami.



## FUNKCIA ZMIEŠAVANIA – SEKANIE OVOCIA

- Táto funkcia je iba funkcia zmiešavania – sekania ovocia, žiadne teplo sa neprodukuje.
- Používajte túto funkciu na zmiešavanie doplnujúcich ingrediencií, ako sú soľ, cukor, iné korenie, ovocie, mäsli alebo iné k už vyrobenému sójovému mlieku alebo iným nápojom.
- Môže byť tiež použitá, ak chcete namixovať ovocné/zeleninové nápoje - smoothies. Ovocie a zelenina musia byť olúpané a odkôstkované, potom nakrájané na malé kocky. Najprv pridajte ovocie/zeleninu, následne naplňte kanvicu vodou v rozmedzí úrovni MIN a MAX. Zvoľte funkciu.

## ELEKTRICKÁ SCHÉMA



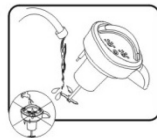
## ELEKTRICKÁ SCHÉMA

MODEL	DJ13B-390S / Automat na prípravu rastlinného mlieka
Nominálne napätie / Kmitočet	220 V / 50 Hz
Výkon motora	200 W
Vyhrievací výkon	800 W
Netto hmotnosť	2,5 kg
Kapacita	1,1 až 1,3 l
Rozmery	238 x 182 x 336 mm

## ÚDRŽBA

**Treba očistiť po každom použití. Vždy odpojte a vyťahnite kábel pred údržbou.**

- Opláchnite hlavicu stroja pod tečúcou vodou tak, aby sa nenamočila časť hlavice, kde je ovládací panel. Neponárajte hlavicu do vody.
- Opláchnite kanvicu vodou a utrite do sucha. Neponárajte do vody, pretože to môže skratovať konektor (spojku) a základňu.
- Skladujte v chladnom a suchom mieste v čase, keď zariadenie nie je používané.



## IDENTIFIKÁCIA A ODSTRANOVANIE ZÁVAD

ZÁVADA	MOŽNÁ PRÍČINA
<i>Pripálené rastlinné mlieko / nápoj</i>	<i>Pridané príliš veľa ingrediencií a/alebo príliš málo vody. Bola prerušená dodávka elektriny v polovici procesu výroby a funkcia sa spustila opakovane.</i>
<i>Rastlinné mlieko / nápoj sa neuvaril</i>	<i>Príliš veľa vody (nad čiaru MAX) Ak je veľa peny (kvôli rastlinnému mlieku), bôby neboli riadne nasiaknuté. Pred ďalším pokusom, dôkladne premyte bôby.</i>
<i>Rastl. mlieko / nápoj stúpa cez okraj</i>	<i>Snímač systému prevencie pretečenia môže byť ubabraný; treba vyčistiť</i>
<i>Nie je zvuk pípnutia</i>	<i>Bola pridaná iba voda; treba pridať ďalšie ingrediencie (zložky).</i>
<i>Indikátor svieti, ale stroj nie je v behu</i>	<i>Ochrana proti prehriatiu; treba počkať 30 minút. Voda je nižšie, ako ryska MIN. Žiadna funkcia nie je zvolená.</i>
<i>Robí veľa hluku</i>	<i>Voda je nižšie, ako ryska MIN. Pridané príliš veľa ingrediencií a/alebo príliš málo vody.</i>
<i>Žiadny indikátor nesvieti</i>	<i>Skontrolujte, či funguje el. zásuvka a el. obvod. Skontrolujte, či je kábel dozaista, resp. pevne pripojený k zásuvke a prístroju. Hlavica stroja nie je riadne umiestnená na kanvicu*.</i>
<i>Bôby nie sú správne založené (do stroja)</i>	<i>Pridané príliš málo vody. Príliš veľa bôbov/ryže v pomere k vode.</i>
<i>Motor beží v intervaloch</i>	<i>V hlavice stroja môže byť voda/vlhkosť. Nechajte hlavicu stroja sušiť sa, voľne položenú po dobu 2 hodín. Snímač systému prevencie pretečenia môže byť zababraný.</i>
<i>Prístroj zahrieva, ale nezmiešava</i>	<i>Prístroj je ešte v procese zahrievania; treba počkať. Ak prístroj predsa nezmiešava, kontaktujte spoločnosť pure nature s.r.o.</i>

## ZÁRUKA

*Ak je tento výrobok uznaný vadným v dôsledku chybného materiálu alebo výrobnnej chyby do dvoch\* rokov od dátumu nákupu, bude opravený zadarmo.*

Táto záruka podlieha nasledujúcim podmienkam:

- Spoločnosť pure nature s.r.o. musí byť upovedomená o závade;
- Doklad o kúpe musí byť predložený autorizovanému zástupcovi spoločnosti pure nature s.r.o.
- Záruka bude neplatná v prípade, ak výrobok bol po nákupe upravený, nesprávne používaný alebo opravovaný neoprávnenou osobou.
- Záruka nebude predĺžená po oprave nad rámec pôvodnej dvojročnej doby.
- Všetky náhradné diely budú nové alebo repasované.
- Diely, ktoré sa nahrádzajú, sa stávajú majetkom spoločnosti pure nature s.r.o.

### **NA ČO SA NEVZŤAHUJE ALEBO NEPOKRÝVA:**

- Záruka nezahŕňa prepravné.
- Náhodnú alebo následnú a nepriamu škodu spôsobenú možnými závadami tohto výrobku.
- Škodu na výrobku spôsobenú nesprávnym napájacím napätím, nehodou, požiarom, resp. ohňom, povodňami a záplavami alebo prírodnými živlami.
- Poruchu výrobku, ktorá je výsledkom nepovolených úprav na výrobku.
- Nesprávnym uvedením do chodu alebo nevykonávaním potrebnej údržby.

Táto ZÁRUKA je dodatkom k vašim právam podľa platných zákonov

### **OBCHODNÉ MENO A ADRESA SPOLOČNOSTI**

**Dovozca: pure nature s.r.o.**

**Ul. Mieru č. 1, 945 01 Komárno, Slovakia**



vitamilk

VÝROBNÍK RASTLINNÉHO MLIEKA